

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1585

z dne 19. septembra 2017

o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za sveže in zamrznjeno goveje in telečje ter prašičje meso s poreklom iz Kanade in o spremembi Uredbe (ES) št. 442/2009 ter izvedbenih uredb (EU) št. 481/2012 in (EU) št. 593/2013

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti točk (a), (b), (c) in (d) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s sklepom Sveta (EU) 2017/38 ⁽²⁾ se je Svet strinjal z začasno uporabo Celovitega gospodarskega in trgovinskega sporazuma med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Člen 2.4 Sporazuma določa znižanje ali odpravo carin za blago s poreklom iz ene od pogodbenc v skladu s seznama za odpravo tarif iz Priloge 2-A k Sporazumu.
- (2) Priloga 2-A k Sporazumu za Unijo med drugim določa tarifne kvote za goveje in telečje ter prašičje meso. Priloga 2-B k Sporazumu določa posebne vidike glede upravljanja tarifnih kvot. Točka 6 Priloge 2-A določa prehodna pravila za prvo leto.
- (3) Sporazum se začasno uporablja od 21. septembra 2017. Zato je treba odpreti letna obdobja uvozne tarifne kvote za sveže in zamrznjeno goveje in telečje ter prašičje meso s poreklom iz Kanade od 21. septembra 2017 dalje. Da bi ustrezno upoštevali zahteve po preskrbi obstoječih in nastajajočih trgov proizvodnje, predelave in potrošnje v Uniji v sektorjih govejega in telečjega ter prašičjega mesa, kar zadeva konkurenčnost, zanesljivost in trajnost preskrbe ter potrebo po ohranjanju ravnovesja na teh trgih, je primerno, da te kvote upravlja Komisija v skladu s členom 184(2)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (4) Delegirana Uredba Komisije (EU) 2016/1237 ⁽³⁾ in Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1239 ⁽⁴⁾ določata podrobna pravila za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj. Poleg tega Uredba Komisije (ES) št. 382/2008 ⁽⁵⁾ določa specifična podrobna pravila za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj v sektorju govejega in telečjega mesa. Navedene uredbe bi se morale uporabljati za uvozna dovoljenja, izdana na podlagi te uredbe, razen kadar so primerna odstopanja.
- (5) Poleg tega bi se za uvozna dovoljenja, izdana na podlagi te uredbe, brez poseganja v dodatne pogoje, določene v tej uredbi, morale uporabljati določbe Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 ⁽⁶⁾, ki se nanašajo na zahtevke za izdajo dovoljenj, status vlagateljev, izdajo uvoznih dovoljenj in varščino, ki se položi.
- (6) Priloga 2-B k Sporazumu določa tudi postopek v primeru vrnitve dovoljenja. Treba je predpisati določbe o vračanju neporabljenih dovoljenj.

- (7) Protokol o pravilih o poreklu in postopkih glede porekla, ki je priložen k Sporazumu, določa pravila, ki se uporabljajo za dokazilo o poreklu. Zato je primerno določiti pravila za predložitev dokazila o poreklu v skladu s Protokolom.
- (8) Priloga 2-A k Sporazumu določa, da se morajo, z začetkom v letu 1, količine, določene za tarifno kvoto za prašičje meso, povečati za 4 624 metričnih ton teže proizvoda (5 549 metričnih ton ekvivalenta teže trupa) na podlagi obsega proizvodov iz prašičjega mesa s poreklom iz Kanade, ki je bil določen z Uredbo Komisije (ES) št. 442/2009 (⁷). Poleg tega se morajo, z začetkom v letu 1, količine, določene za tarifno kvoto za sveže ali ohlajeno goveje in telečje meso, povečati za 3 200 metričnih ton teže proizvoda (4 160 metričnih ton ekvivalenta teže trupa) zaradi uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 617/2009 (⁸) in se upravljati v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 481/2012 (⁹). Uredbo (ES) št. 442/2009 in Izvedbeno uredbo (EU) št. 481/2012 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti, da se odštejejo ustrezne količine.
- (9) Priloga 2-A k Sporazumu določa tudi, da mora biti blago s poreklom iz Kanade, uvoženo v Unijo ob upoštevanju obstoječe tarifne kvote za visokokakovostno sveže, hlajeno in zamrznjeno goveje meso, kakor je določena v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 593/2013 (¹⁰), na datum, ko začne Sporazum veljati, carine prosto. Izvedbeno uredbo (EU) št. 593/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Glede na to, da se bo začel Sporazum začasno uporabljati 21. septembra 2017, bi morale biti vse količine za kvotno obdobje za 2017 na voljo za zahteve od oktobra 2017 za vse upravičene vlagatelje.
- (11) Glede na datum začasne uporabe Sporazuma bi morala ta uredba začeti veljati čim prej.
- (12) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Odprtje in upravljanje tarifnih kvot

1. S to uredbo se odprejo in upravljajo letne uvozne tarifne kvote za proizvode iz Priloge I, in sicer za obdobje od 1. januarja do 31. decembra.
2. Količina proizvodov, za katero veljajo kvote iz odstavka 1, carinska stopnja, ki se uporablja, in ustrezne zaporedne številke so določene v Prilogi I.
3. Z odstopanjem od odstavka 1 je za leto 2017 kvotno obdobje odprto od datuma začetka uporabe te uredbe do 31. decembra 2017.
4. Uvozne tarifne kvote iz odstavka 1 se upravljajo v skladu z metodo iz člena 184(2)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013.
5. Uporabljajo se uredbi (ES) št. 1301/2006 in (ES) št. 382/2008, Delegirana uredba (EU) 2016/1237 in Izvedbena uredba (EU) 2016/1239, razen če ni v tej uredbi drugače določeno.

Člen 2

Podobdobja veljavnosti uvoznih tarifnih kvot

Količine proizvodov, določene za letne uvozne tarifne kvote za zaporedne številke, določene v Prilogi I, se razdelijo na štiri podobdobja:

- (a) 25 % od 1. januarja do 31. marca;
- (b) 25 % od 1. aprila do 30. junija;

- (c) 25 % od 1. julija do 30. septembra;
- (d) 25 % od 1. oktobra do 31. decembra.

Neporabljene količine, priglašene v skladu s členom 8(2)(a), se dodajo količinam, ki so na voljo za naslednje podobdobje. Nobena neporabljena količina ob koncu letnega kvotnega obdobja se ne prenese na naslednje letno obdobje veljavnosti kvote.

Člen 3

Konverzijski faktorji

Konverzijski faktorji iz Priloge II se uporabljajo za pretvorbo teže proizvoda v ekvivalent teže trupa za proizvode z zaporednimi števkami iz Priloge I.

Člen 4

Zahtevki za izdajo uvoznih dovoljenj

1. Za sprostitev količin, dodeljenih v skladu z uvoznimi tarifnimi kvotami iz člena 1(1), v prosti promet se predloži uvozno dovoljenje.
2. Za namene člena 5 Uredbe (ES) št. 1301/2006 vlagatelji zahtevkov za izdajo uvoznih dovoljenj dokažejo, da so količino proizvodov sami uvozili ali je bila uvožena v njihovem imenu v skladu z zadevnimi carinskimi predpisi v dvanajstmesečnem obdobju tik pred predložitvijo zahtevkov za izdajo uvoznih dovoljenj. Uvožena količina se nanaša na naslednje proizvode:
 - (a) tarifne kvote za goveje in telečje meso: proizvode, ki se uvrščajo pod oznake KN 0201, 0202, 0206 10 95 ali 0206 29 91;
 - (b) tarifne kvote za prašičje meso: proizvode, ki se uvrščajo pod oznake KN 0201, 0202, 0206 10 95 ali 0206 29 91, ali proizvode iz sektorja prašičjega mesa v smislu člena 1(2)(q) Uredbe (EU) št. 1308/2013.
3. Zahtevki za izdajo uvoznih dovoljenj se vložijo v prvih sedmih dneh drugega meseca pred posameznim podobdobjem iz člena 2.
4. Če količina za podobdobje ni izčrpana po prvem obdobju za predložitev zahtevkov iz odstavka 3, lahko upravičeni vlagatelji v prvih sedmih dneh naslednjih dveh mesecev vložijo nove zahtevke za izdajo uvoznih dovoljenj. V teh primerih upravičeni vlagatelji vključujejo tudi nosilce živilske dejavnosti z obrati, odobrenimi v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾. V decembru pa se obdobje za predložitev zahtevkov ne odpre.
5. Kadar je količina, ki je na voljo v določenem podobdobju, ob koncu enega obdobja za predložitev zahtevkov izčrpana, Komisija za navedeno podobdobje začasno prekine nadaljnje vloge zahtevkov.
6. Zahtevki za izdajo uvoznih dovoljenj lahko vključujejo samo eno zaporedno številko. Lahko se nanašajo na več proizvodov z različnimi oznakami KN. V takem primeru se vse oznake KN in njihova poimenovanja navedejo v razdelku 16 oziroma 15 zahtevka za izdajo dovoljenja in samega dovoljenja. Skupna količina se pretvori v ekvivalent teže trupa.
7. Zahtevki za uvozna dovoljenja in uvozna dovoljenja vsebujejo naslednje podatke:
 - (a) v razdelku 8 ime „Kanada“ kot država porekla, navedba „da“ pa je označena s križcem;
 - (b) v razdelku 20 eno od navedb iz Priloge III;

8. Države članice Komisijo do 14. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, kot je določeno v odstavkih 3 in 4, obvestijo o celotnih količinah proizvodov iz vseh zahtevkov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, izraženih v kilogramih ekvivalenta teže trupa in razvrščenih po zaporednih številkah.

9. Z odstopanjem od odstavkov 3 in 4, kar se tiče kvotnega obdobja 2017, vsi upravičeni vlagatelji v smislu odstavka 4 vložijo zahtevke za izdajo uvoznih dovoljenj v prvih sedmih dneh meseca oktobra 2017.

Člen 5

Izdaja uvoznih dovoljenj

1. Uvozna dovoljenja se izdajo od 23. dne do zadnjega dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, kot je določeno v členu 4(3) in (4).
2. Uvozna dovoljenja so veljavna pet mesecev od dneva njihove izdaje v smislu člena 7 Izvedbene uredbe (EU) 2016/1239 ali od datuma začetka podobdobja, za katero je izdano uvozno dovoljenje, kar koli nastopi pozneje. Veljavnost uvoznega dovoljenja pa se izteče najpozneje 31. decembra posameznega obdobja uvozne tarifne kvote.
3. Uvozna dovoljenja niso prenosljiva.

Člen 6

Vračilo dovoljenj

Imetniki dovoljenj lahko vrnejo neporabljene količine iz dovoljenj pred potekom veljavnosti dovoljenj in do štiri mesece pred koncem obdobja tarifne kvote. Vsak imetnik dovoljenja lahko vrne do 30 odstotkov svoje količine iz posameznega dovoljenja.

Člen 7

Varščine

1. Ob vložitvi zahtevka za izdajo uvoznega dovoljenja se položi varščina v višini 9,5 EUR za goveje in telečje meso ter 6,5 EUR za prašičje meso na 100 kilogramov ekvivalenta teže trupa.
2. Kadar je zaradi uporabe koeficienta dodelitve iz člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006 količina, ki se dodeli, manjša od količine, za katero je bil vložen zahtevek, se položena varščina v skladu s členom 6(2) navedene uredbe takoj sorazmerno sprostí.
3. Kadar je v skladu s členom 6 vrnjen del količine iz dovoljenja, se sprostí 60 % ustrezne varščine.
4. Potem ko je dejansko uvoženih 95 % količine iz posameznega dovoljenja, se sprostí celotna varščina.

Člen 8

Uradna obvestila

1. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo najpozneje deseti dan v mesecu, ki sledi vsakemu mesecu, v katerem so vloženi zahtevki, uradno obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v dovoljenjih, ki so jih izdale v predhodnem mesecu.

2. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo uradno obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v vrnjenih količinah iz dovoljenja iz člena 6 in neporabljenih ali delno porabljenih uvoznih dovoljenjih ter ustrezajo razliki med količinami, navedenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana:

- (a) najpozneje deseti dan vsakega meseca letnega kvotnega obdobja.
- (b) za količine, ki še niso bile sporočene v času uradnega obvestila iz točke (a): najpozneje do 30. aprila po koncu vsakega obdobja uvozne tarifne kvote.

3. V primeru obveščanja iz odstavkov 1 in 2 so količine izražene v kilogramih ekvivalenta teže trupa in razvrščene po zaporednih številkah.

Člen 9

Dokazilo o poreklu

Sprostitev svežega in zamrznjenega govejega in telečjega ter prašičjega mesa s poreklom iz Kanade v prosti promet v Uniji je pogojeno s predložitvijo izjave o poreklu. Izjava o poreklu se zagotovi na računu ali katerem koli drugem trgovinskem dokumentu, ki proizvod s poreklom opisuje dovolj natančno, da omogoča njegovo identifikacijo. Besedilo izjave o poreklu je v skladu s Prilogo 2 k Protokolu o pravilih o poreklu in postopkih glede porekla k Celovitemu gospodarskemu in trgovinskemu sporazumu med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani ⁽¹²⁾.

Člen 10

Sprememba Uredbe (ES) št. 442/2009 ter izvedbenih uredb (EU) št. 481/2012 in (EU) št. 593/2013

1. Uredba (ES) št. 442/2009 se spremeni:

(a) v členu 3 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Za namene te uredbe so med proizvode pod oznakama KN ex 0203 19 55 in ex 0203 29 55 kvot z zaporednima številka 09.4038 in 09.0123 vključeni šunka in kosi šunke.“;

(b) člen 6 se spremeni:

(i) v odstavku 3 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim: „Za kvoto št. 09.4170 je navedba „da“ v razdelku 8 označena s križcem.“;

(ii) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Za dovoljenja je za kvoto št. 09.4170 potreben uvoz iz Združenih držav Amerike.“;

(c) člen 10(3) se črta;

(d) del B Priloge I se nadomesti z besedilom iz Priloge IV k tej uredbi.

2. Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) št. 481/2012 se nadomesti z besedilom iz Priloge V k tej uredbi.

3. V členu 1 Izvedbene uredbe (EU) št. 593/2013 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Carina ad valorem za kvote iz odstavka 1 znaša 20 %. Carina za proizvode s poreklom iz Kanade pa znaša 0.“

Člen 11

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 21. septembra 2017.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. septembra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2017/38 z dne 28. oktobra 2016 o začasni uporabi Celovitega gospodarskega in trgovskega sporazuma (CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani (UL L 11, 14.1.2017, str. 1080).

⁽³⁾ Deleagirana uredba Komisije (EU) 2016/1237 z dne 18. maja 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj, dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil o sprostitvi in zasegu varščin, položenih za takšna dovoljenja, spremembi uredb Komisije (ES) št. 2535/2001, (ES) št. 1342/2003, (ES) št. 2336/2003, (ES) št. 951/2006, (ES) št. 341/2007 in (ES) št. 382/2008 ter razveljavitvi uredb Komisije (ES) št. 2390/98, (ES) št. 1345/2005, (ES) št. 376/2008 in (ES) št. 507/2008 (UL L 206, 30.7.2016, str. 1).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1239 z dne 18. maja 2016 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj (UL L 206, 30.7.2016, str. 44).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 382/2008 z dne 21. aprila 2008 o pravilih za uporabo uvoznih in izvoznih dovoljenj za goveje in telečje meso (UL L 115, 29.4.2008, str. 10).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (ES) št. 442/2009 z dne 27. maja 2009 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot Skupnosti v sektorju prašičjega mesa (UL L 129, 28.5.2009, str. 13).

⁽⁸⁾ Uredba Sveta (ES) št. 617/2009 z dne 13. julija 2009 o odprtju avtonomne tarifne kvote za uvoz visokokakovostnega govejega mesa (UL L 182, 15.7.2009, str. 1).

⁽⁹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 481/2012 z dne 7. junija 2012 o določitvi pravil za upravljanje tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso (UL L 148, 8.6.2012, str. 9).

⁽¹⁰⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 593/2013 z dne 21. junija 2013 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za visokokakovostno sveže, hlajeno in zamrznjeno goveje meso in za zamrznjeno bizonje meso (UL L 170, 22.6.2013, str. 32).

⁽¹¹⁾ Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).

⁽¹²⁾ Celoviti gospodarski in trgovski sporazum (CETA) med Kanado na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani (UL L 11, 14.1.2017, str. 23).

PRILOGA I

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN. Če je pred oznako KN naveden „ex“, je uporaba preferencialnih režimov določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.

Zaporedna številka	Oznake KN	Opis	Uvozno obdobje	Količina v tonah (ekvivalent teže trupa)	Veljavna carina (EUR/t)
09.4280	ex 0201 10 00 ex 0201 20 20 ex 0201 20 30 ex 0201 20 50 ex 0201 20 90 ex 0201 30 00 ex 0206 10 95	Goveje meso, razen bizono-vega, sveže ali ohlajeno	leto 2017 leto 2018 leto 2019 leto 2020 leto 2021 od leta 2022	2 584 14 440 19 580 24 720 29 860 35 000	0
09.4281	ex 0202 10 00 ex 0202 20 10 ex 0202 20 30 ex 0202 20 50 ex 0202 20 90 ex 0202 30 10 ex 0202 30 50 ex 0202 30 90 ex 0206 29 91 ex 0210 20 10 ex 0210 20 90 ex 0210 99 51 ex 0210 99 59	Goveje meso, razen bizono-vega, zamrznjeno ali drugo	leto 2017 leto 2018 leto 2019 leto 2020 leto 2021 od leta 2022	695 5 000 7 500 10 000 12 500 15 000	0
09.4282	0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59 0210 11 11 0210 11 19 0210 11 31 0210 11 39	Meso, prašičje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, šunke, plečeta in kosi	leto 2017 leto 2018 leto 2019 leto 2020 leto 2021 od leta 2022	5 014 30 549 43 049 55 549 68 049 80 549	0

PRILOGA II

Konverzijski faktorji iz člena 3

Oznake KN	Konverzijski faktor
0201 10 00	100 %
0201 20 20	100 %
0201 20 30	100 %
0201 20 50	100 %
0201 20 90	100 %
0201 30 00	130 %
0206 10 95	100 %
0202 10 00	100 %
0202 20 10	100 %
0202 20 30	100 %
0202 20 50	100 %
0202 20 90	100 %
0202 30 10	130 %
0202 30 50	130 %
0202 30 90	130 %
0206 29 91	100 %
0210 20 10	100 %
0210 20 90	135 %
0210 99 51	100 %
0210 99 59	100 %
0203 12 11	100 %
0203 12 19	100 %
0203 19 11	100 %
0203 19 13	100 %
0203 19 15	100 %
0203 19 55	120 %
0203 19 59	100 %
0203 22 11	100 %
0203 22 19	100 %
0203 29 11	100 %
0203 29 13	100 %
0203 29 15	100 %
0203 29 55	120 %
0203 29 59	100 %
0210 11 11	100 %
0210 11 19	100 %
0210 11 31	120 %
0210 11 39	120 %

PRILOGA III

Navedbe iz člena 4(7)(b)

- v bolgarščini: Говеждо/телешко месо с високо качество (Регламент за изпълнение (ЕС) .../...)
 - v španščini: Reglamento de Ejecución (UE) .../...
 - v češčini: Prováděcí nařízení (EU) .../...
 - v danščini: Gennemførelsesforordning (EU) .../...
 - v nemščini: Durchführungsverordnung (EU) .../...
 - v estonščini: Rakendusmäärus (EL) .../...
 - v grščini: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) .../...
 - v angleščini: Implementing Regulation (EU) .../...
 - v francoščini: Règlement d'exécution (UE) .../...
 - v hrvaščini: Provedbena uredba (EU) .../...
 - v italijanščini: Regolamento di esecuzione (UE) .../...
 - v latvijščini: Īstenošanas regula (ES) .../...
 - v litovščini: Įgyvendinimo reglamentas (ES) .../...
 - v madžarščini: (EU) .../... végrehajtási rendelet
 - v malteščini: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) .../...
 - v nizozemščini: Uitvoeringsverordening (EU) .../...
 - v poljščini: Rozporządzenie wykonawcze (UE) .../...
 - v portugalsščini: Regulamento de Execução (UE) .../...
 - v romunščini: Regulamentul de punere în aplicare (UE) .../...
 - v slovaščini: Vykonávacie nariadenie (EÚ) .../...
 - v slovenščini: Izvedbena uredba (EU) .../...
 - v fínščini: Täytäntöönpanoasetus (EU) .../...
 - v švedščini: Genomförandeförordning (EU) .../...
-

PRILOGA IV

„DEL B

Kvote, ki se upravljajo v skladu z metodo hkratnega preverjanja

Zaporedna številka	Oznake KN	Poimenovanje blaga	Količina v tonah (neto teža)	Veljavna carina (EUR/t)
09.4038	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Ledja in šunke brez kosti, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni	35 265	250
09.4170	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Ledja in šunke brez kosti, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni, s poreklom iz Združenih držav Amerike	4 922	250“

PRILOGA V

„PRILOGA I

Tarifna kvota za visokokakovostno sveže, ohlajeno ali zamrznjeno goveje meso

Zaporedna št.	Oznake KN	Poimenovanje blaga	Obdobje tarifne kvote	Obseg tarifne kvote (v tonah neto teže)	Dajatev v okviru tarifne kvote
Obdobje od 1. julija 2017 do 30. junija 2018					
09.2201 ⁽¹⁾	ex 0201 ex 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II	od 1. julija do 30. junija	45 711 od tega:	nič
09.2202	ex 0206 10 95 ex 0206 29 91		od 1. julija do 30. septembra	12 050	
09.2202			od 1. oktobra do 31. decembra	11 161	
09.2202			od 1. januarja do 31. marca	11 250	
09.2202			od 1. aprila do 30. junija	11 250	
Obdobja od 1. julija 2018					
09.2201 ⁽¹⁾	ex 0201 ex 0202	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II	od 1. julija do 30. junija	45 000 od tega:	nič
09.2202	ex 0206 10 95 ex 0206 29 91		od 1. julija do 30. septembra	11 250	
09.2202			od 1. oktobra do 31. decembra	11 250	
09.2202			od 1. januarja do 31. marca	11 250	
09.2202			od 1. aprila do 30. junija	11 250	
⁽¹⁾ V skladu s členom 2(2) se ugodnost tarifne kvote lahko odobri samo, če je bil predložen zahtevek za zaporedno številko 09.2202, ki se nanaša na tarifne podkvote.“					